

**GiNZZU™**

## **УТЮГ С ПАРОГЕНЕРАТОРОМ**

**HI-502**



**ПОЛНОЕ  
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

**M\_250\_008\_W**

# Содержание

ВВЕДЕНИЕ .....	2
ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА .....	3
ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ .....	3
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ .....	4
ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ .....	4
УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	7
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	7
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....	8
ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ .....	9
УТИЛИЗАЦИЯ .....	9

## Введение

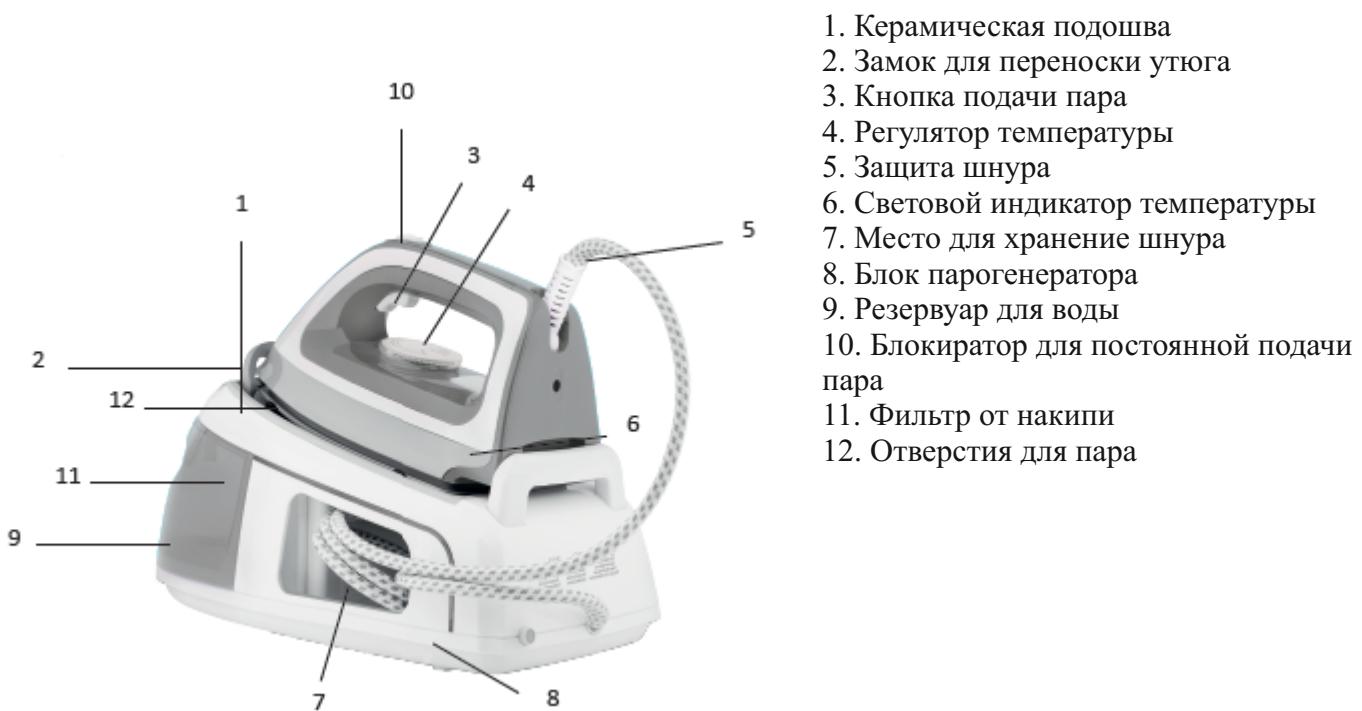
Уважаемый покупатель! Благодарим Вас за приобретение Утюга с парогенератором GINZZU!

- Перед началом использования обязательно прочтите Руководство пользователя. Это позволит вам правильно пользоваться утюгом с парогенератором.
- В связи с постоянным совершенствованием конструкции и характеристик продукции, производитель оставляет за собой право на внесение изменений в содержание Руководства пользователя без предварительного уведомления. Актуальная версия данного Руководства размещена на сайте [www.ginzzu.ru](http://www.ginzzu.ru).
- Сохраняйте Руководство в течение всего срока службы.
- При передаче утюга другому пользователю передайте и Руководство.
- Информация об условиях гарантии содержится в Гарантийном талоне, входящем в комплект поставки. Адреса и телефоны авторизированных сервисных центров (АСЦ), производящих сервисное обслуживание и ремонт продукции «ГИНЗУ», представлены на сайте [www.ginzzu.ru](http://www.ginzzu.ru).

**ВНИМАНИЕ:** При обнаружении технической неисправности и/или дефекта, настоятельно рекомендуем Вам, для гарантийного ремонта или замены дефектной продукции, незамедлительно обращаться в Авторизованные Сервисные Центры на сайте [ginzzu.ru](http://ginzzu.ru), информировать службу технической поддержки о наступлении гарантийного случая по адресу электронной почты [03@ginzzu.ru](mailto:03@ginzzu.ru)

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Самостоятельный ремонт, несанкционированное вскрытие, могут стать причиной отказа Производителя в проведении гарантийного обслуживания

# Описание устройства



## Инструкция по безопасности

Устройство предназначено только для личного (семейного) использования в бытовых условиях!

Просьба соблюдать меры предосторожности при пользовании устройством, включая следующие:

1. Не оставляйте устройство, включенное в сеть, без присмотра. Отключайте его от сети, когда не планируете использовать.
2. Во избежание риска поражения электрическим током, не пользуйтесь устройством на улице, во влажных помещениях или на мокрой поверхности.
3. Не позволяйте детям играть с устройством. Будьте особо внимательны при пользовании устройством рядом с детьми
4. Следуйте указаниям данного руководства.
5. Не включайте при поврежденном шнуре или вилке. Не пользуйтесь устройством, если оно было повреждено, находилось вне помещения, попадало в воду. Обратитесь в сервисную службу для ремонта или восстановления.
6. Для перемещения устройства не тяните за шнур. Следите, чтобы не повредить шнур, закрывая двери, не наматывайте шнур на предметы с острыми гранями или выступами. Избегайте контакта шнура с горячими поверхностями.

7. Не тяните за шнур для выключения из розетки. Тяните непосредственно за вилку.
8. Не пользуйтесь устройством, если руки – мокрые.
9. Перед использованием прибора необходимо залить воду в резервуар. Следите за уровнем воды в резервуаре во время использования устройства.
10. Не кладите трубку пара на пол, она должна находиться в вертикальном положении.
11. Во избежание ожогов, не дотрагивайтесь до разогретых частей отпаривателя и пара.
12. После пользования прибором дайте ему остыть в течение 30 минут, слейте воду из резервуара.
13. Перед заполнением и опорожнением резервуара для воды, а также после использования и перед чисткой прибора, следует отключать его от сети.
14. Не оставляйте отпариватель рядом с огнеопасными веществами.
15. Не используйте прибор при обнаружении неисправности или повреждения кабеля, вилки.
16. Во избежание возникновения пожара - не подключайте прибор в перегруженную розетку.
17. Не добавляйте чистящие средства в контейнер с водой отпаривателя, прибор может сломаться. Для отпаривания рекомендуется использовать только чистую воду.
18. Перед включением в сеть / выключением из сети устройство должно быть отключено с помощью кнопки "вкл/выкл".
19. Используйте устройство только по назначению.
20. Храните в сухом прохладном месте.

Не пользуйтесь неисправным прибором. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## Перед первым использованием

Извлеките прибор из коробки.

Снимите с прибора упаковку.

Поместите упаковку внутрь коробки и храните или утилизируйте безопасным способом.

Перед первым использованием парового утюга убедитесь, что он выключен и отключен от электросети.

Очистите внешнюю поверхность парового утюга мягкой влажной тканью и тщательно просушите.

Не погружайте паровой утюг в воду или любую другую жидкость.

**Примечание:** при первом использовании парового утюга может появиться легкий запах и небольшое количество дыма. Это нормально и вскоре пройдет. Убедитесь, что вокруг парового утюга имеется достаточно пространства для вентиляции.

## Инструкция по применению

### Заполнение резервуара для воды

**ШАГ 1:** Убедитесь, что паровой утюг выключен и отключен от сети электропитания.

**ШАГ 2:** Убедитесь, что регулятор подачи пара установлен в положение "MIN".

**ШАГ 3:** Разместите паровой утюг на блоке парогенератора и снимите резервуар для воды за ручку резервуара, затем вытяните его в сторону.

**ШАГ 4:** Наполните подходящий мерный сосуд водой и осторожно вылейте содержимое в резервуар для воды.

**ШАГ 5:** Вставьте резервуар для воды обратно в блок парогенератора. Зашелкните его.

**Примечание:** При заполнении резервуара для воды рекомендуется использовать водопроводную воду, а не 100% DE-ионизированную воду, так как это может повлиять на внутренние датчики парового утюга и помешать работе насоса.

**Предупреждение:** Не заполняйте резервуар для воды горячей водой.

**Предупреждение:** Никогда не добавляйте в прибор средства для удаления накипи, ароматические, спиртовые или моющие средства, так как это может повредить прибор или сделать его небезопасным для использования.

## **Глажка с использованием пара**

При первой глажке с паром рекомендуется прогладить обычную ткань, чтобы проверить, что паровой утюг работает при правильной температуре. Убедитесь, что это делается без использования режима пара.

**ШАГ 1:** Заполните резервуар для воды в соответствии с инструкциями в разделе "Заполнение резервуара для воды".

**ШАГ 2:** Подключите утюг к сети электропитания и поверните по часовой стрелке регулятор температуры.

**ШАГ 3:** Чтобы увеличить температуру включенного парового утюга, вращайте регулятор температуры по часовой стрелке до тех пор, пока не будет выбрана необходимая температура. Уменьшите температуру, вращая регулятор температуры против часовой стрелки. Индикатор температуры загорится, показывая, что паровой утюг нагревается; он выключится, когда утюг будет готов к использованию.

**ШАГ 4:** Выберите режим подачи пара, нажав и удерживая кнопку подачи пара. Паровой режим можно отключить в любое время, отпустив кнопку подачи пара.

**ШАГ 5:** Нажмите на блокиратор постоянной подачи пара, не нажимая на кнопку подачи пара.

**ШАГ 6:** После использования поверните регулятор температуры в положение "MIN", затем отключите паровой утюг от сети электропитания.

**Примечание:** Если паровой утюг не используется, разместите его на блоке парогенератора.

**Внимание:** Не используйте паровой утюг для глажки одного определенного участка в течение длительного времени, так как это приведет к повреждению ткани.

**Внимание:** Во время использования шланг сильно нагревается; не прикасайтесь к нему.

## **Глажка без пара**

**ШАГ 1:** Для глажки без использования пара резервуар для воды заполнять не нужно; если он заполнен, его можно либо опорожнить или оставить, чтобы он был готов к следующему использованию с паром.

**ШАГ 2:** Подключите утюг к сети электроснабжения и поверните регулятор температуры по часовой стрелке.

**ШАГ 3:** Чтобы увеличить температуру включенного парового утюга, поверните регулятор температуры по часовой стрелке, пока не будет выбрана необходимая температура. Уменьшите температуру, вращая регулятор температуры против часовой стрелки. Индикатор температуры загорится, указывая на то, что паровой утюг нагревается; он выключится, когда утюг будет готов к использованию.

**ШАГ 4:** После использования поверните регулятор температуры в положение "MIN", затем отключите паровой утюг от сети.

## **Вертикальная глажка с паром**

**ШАГ 1:** Повесьте одежду, которую необходимо отгладить — вертикально.

**ШАГ 2:** Наполните резервуар для воды в соответствии с инструкциями в разделе "Заполнение резервуара для воды".

**ШАГ 3:** Поворачивайте ручку регулировки температуры до тех пор, пока не будет выбран минимальный 2-точечный режим нагрева. Чем выше температура, тем мощнее пар.

**ШАГ 4:** Держа паровой утюг на расстоянии примерно 20 см от изделия, нажмите и удерживайте кнопку подачи или нажмите на фиксатор подачи пара.

# **Руководство по гладжке**

Тип ткани	Настройка температуры (Символы на регуляторе температуры)	Гладжка с использованием пара
Нейлон, Синтетические (например, ацетат, акрил, вискоза, полиамид, полиэстер и т.д.), шелк	•	НЕТ
Шерсть	••	НЕТ
Хлопок, лён	•••	ДА

## **Замок для переноски утюга**

Данный утюг можно переносить вместе с блоком парогенератора. Для этого необходимо расположить утюг на блоке парогенератора и поднять блокиратор положения утюга, находящийся, в передней части устройства.

## **Очистка фильтра от накипи**

Фильтр от накипи следует очищать каждые 2-4 недели, в зависимости от частоты использования и жесткости воды.

Снимите резервуар для воды и фильтр от накипи, следуя инструкциям в разделе "Заполнение резервуара для воды".

Замочите фильтр от накипи в уксусе минимум на 4 часа.

После замачивания фильтра промойте его водопроводной водой и установите в резервуар для воды.

Установите резервуар для воды на место, вставив его обратно в блок парогенератора до щелчка.

## **Уход и обслуживание**

Прежде чем приступить к чистке или техническому обслуживанию, всегда отключайте паровой утюг от сети электропитания и дайте ему остыть в течение примерно 30 минут.

Слейте оставшуюся воду из резервуара для воды, чтобы предотвратить ее утечку во время чистки.

Протрите паровой утюг мягкой влажной тканью и тщательно высушите.

Для удаления нагара вокруг паровых отверстий используйте ватную палочку, смоченную метиловым спиртом.

Вытряните метиловый спирт мягкой влажной тканью и тщательно высушите.

Не погружайте паровой утюг в воду или любую другую жидкость.

## **Технические характеристики**

1. Напряжение: 230 В
2. Частота: 50 Гц
3. Мощность: 2000-2250 Вт
4. Номинальный поток пара: 50 г/мин.
5. Оптимальная температура: 5-40 °C
6. Шум: до 60 Дб
7. Объем резервуара для воды: 1,2 л

# Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Решение
Паровой утюг не нагревается	Паровой утюг не подключен к электросети. Установлена слишком низкая температура. Перегорел предохранитель.	Вставьте вилку в розетку и включите паровой утюг в сеть. Увеличте температуру с помощью регулятора температуры, соблюдая инструкции по уходу за тканью. Обратитесь в АСЦ.
Пар не выбрасывается из паровой станции	В резервуаре для воды недостаточно воды. Насос продолжает забирать воду из резервуара для воды.	Заполните резервуар для воды, следуя инструкциям в разделе "Заполнение резервуара для воды". Нажмите и удерживайте кнопку подачи пара чтобы чтобы вода попала в паровой утюг; это занимает примерно 1 минуту.
Излишки воды капают с керамической подошвы.	Это конденсат внутри керамической подошвы.	Дайте паровому утюгу нагреться до выбранной температуры, прежде чем использовать его.
Шланг изжает жужжащий шум	Шланг запутался. Паровой утюг находится выше, чем блок парогенератора.	Распутайте шланг. Убедитесь, что паровой утюг используется над блоком парогенератора.
Индикатор температуры не загорается.	Перегорел предохранитель. Паровой утюг не подключен к электросети.	Обратитесь в АСЦ. Поверните регулятор температуры по часовой стрелке.

# Транспортировка и хранение

В упакованном виде устройство может транспортироваться в крытых транспортных средствах любого вида и храниться в закрытых помещениях в соответствии с ГОСТ 15150-69 с защитой от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений.

## Утилизация

Утилизация устройств, потерявших потребительские свойства, осуществляется в соответствии с действующим законодательством.

За более подробной информацией об утилизации обращайтесь к местным властям.

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ЕАЭС № ТС RU C-CN.AГ03.В.16932

Орган по сертификации: ООО «АЛЬСЕНА» РФ, 115230, г. Москва, пр-д

Хлебозаводский, д. 7, стр. 9, офис 58. Соответствует требованиям:

TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;

TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

Срок действия: с 06.04.2018 по 05.04.2023

S35

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: Гинзу Технолоджи  
Лимитед, Китай г. Шеньжень, Инжан,  
район Лонган, Кензи, Лонгъен,  
Индустриальная зона А3  
Гарантия: 1 год. Срок службы: 5 лет.

ИМПОРТЕР: ООО "ГИНЗУ"  
125502, Россия, г.Москва,  
ул.Лавочкина,д.19, стр.3



Дата производства:  
смотрите расшифровку серийного номера устройства на [www.ginzzu.com/date](http://www.ginzzu.com/date)

Информация о технической поддержке и актуальная версия данного Руководства  
размещены на сайте [www.ginzzu.ru](http://www.ginzzu.ru)



**GINZZU LLC**  
[WWW.GINZZU.RU](http://WWW.GINZZU.RU)

Copyright © GINZZU LLC. All rights reserved. All brand  
names are registered trademarks of their respective owners.  
Specifications are subject to change without prior notice.